

Číslo sporu CAC-ADRCZ-001153

Čas podání 2026-08-18 13:55:22

Doménová jména soulmatesventures.cz

Správce sporu

Organizace Iveta Špiclová (Czech Arbitration Court) (Case admin)

Navrhovatel

Organizace xxxxxxxxxx

Odpůrce

Organizace xxxxxxxxxx

Zástupce odpůrce

Jméno xxxxxxxxxx

Doplňte údaje o dalších řízeních, která dle informací Experta probíhají nebo byla rozhodnuta a která se týkají sporného doménového jména.

Expertovi není známo, že by ohledně sporného doménového jména <soulmatesventures.cz> (dále též „sporné doménové jméno“) bylo vedeno jiné právní řízení.

Faktická situace

Navrhovatel se proti Odpůrci domáhá převodu sporného doménového jména na Navrhovatele.

Tento spor se řídí Pravidly alternativního řešení sporů vydanými sdružením CZ-NIC, z.s.p.o., jako správcem ccTLD .cz, která se vztahují na řešení sporů vzniklých ve věci registrace nebo užívání doménového jména mezi držitelem doménového jména a třetí osobou (dále jen „Pravidla ADR“). Pravidla ADR tvoří přílohu a nedílnou součást Pravidel registrace doménových jmen v ccTLD .cz (dále jen „Pravidla registrace“) a součást smlouvy o registraci doménového jména. Řešení sporu o doménová jména probíhá prostřednictvím platformy provozované správcem, a to dle Řádu pro řešení sporů o domény .cz (dále jen „Řád“). V souladu s Pravidly ADR byl jako Expert k vyřešení tohoto sporu jmenován JUDr. Ing. Michal

Matějka, který jmenování přijal (dále jen „Expert“). Žádná ze stran Experta neodmítla, ani nevznesla námitku proti způsobu jeho jmenování.

Ke zjištění skutkového stavu Expert provedl níže uvedené důkazy a zjistil z nich následující:

- (a) Z výpisu z rejstříku ochranných známek Úřadu průmyslového vlastnictví předloženého Navrhovatelem Expert zjistil, že Navrhovatel je vlastníkem slovní ochranné známky SOULMATES VENTURES s právem přednosti ke dni 4. 7. 2020, zapsané pro výrobky a služby ve třídách 9, 35, 36, 38, 41 a 45;
- (b) Z výpisu z obchodního rejstříku Navrhovatele Expert zjistil, že Navrhovatel používá obchodní firmu xxxxxxxxxx, osoba rizikového kapitálu, s.r.o. a to od 10. 2. 2026;
- (c) Z výpisu z registru doménových jmen .cz Expert dále zjistil, že Odpůrce je držitelem sporného doménového jména, které bylo zaregistrováno dne 25. 5. 2026;
- (d) Z e-mailové komunikace jednatele Navrhovatele xxxxxxxxxx jednatelem Odpůrce xxxxxxxxxx předložené Navrhovatelem Expert zjistil, že pan xxxxxxxxxx dne 17. 6. 2026 komunikoval ohledně sporného doménového jména s panem xxxxxxxxxx, vyjádřil podiv nad tím, že bylo sporné doménové jméno zaregistrováno na Odpůrce a vyzýval pana xxxxxxxxxx k jeho převodu na Navrhovatele;
- (e) Zadáním sporného doménového jména do webového prohlížeče Expert zjistil, že pod sporným doménovým jménem nejsou provozovány žádné webové stránky. Z výpisu ze služby archive.org předloženého Odpůrcem pak Expert zjistil, že v této službě nebyly ani v minulosti pod sporným doménovým jménem uloženy žádné webové stránky.

Výše uvedené důkazy považoval Expert za plně dostačující pro objasnění skutkového stavu v rozsahu potřebném pro rozhodnutí, a žádné další důkazy proto v řízení neprováděl.

A. Navrhovatel

Ve svém žalobním návrhu ze dne 18. 8. 2026 Navrhovatel uvedl (nad rámec již výše uvedených skutečností) zejména následující:

(a) Navrhovatelem je česká společnost xxxxxxxxxx, osoba rizikového kapitálu, s.r.o., působící v oblasti investic a rizikového kapitálu, která je vlastníkem výše uvedené ochranné známky a toto označení užívá jako svou obchodní firmu, obchodní označení i v online prezentaci. Odpůrce si dne 25. 5. 2026 registroval sporné doménové jméno, které v plném rozsahu přejímá toto označení (rozdíl spočívá pouze v odstranění mezery a doplnění koncovky .cz). Strany měly předchozí vztah: xxxxxxxxxx byl s Navrhovatelem v kontaktu v souvislosti s tvrzeným zprostředkováním investičního kontaktu a vůči Navrhovateli uplatňuje sporný peněžitý nárok (údajnou provizi), který Navrhovatel neuznává. Jednatel Navrhovatele xxxxxxxxxx dne 17. 6. 2026 vyzval xxxxxxxxxx k vysvětlení registrace domény a k jejímu převodu, na což nebylo ve stanovené lhůtě ani později reagováno; xxxxxxxxxx převod domény v ústní komunikaci odmítl;

(b) Navrhovatel tvrdí, že sporné doménové jméno je shodné, případně přinejmenším zaměnitelné, s výše uvedenou ochrannou známkou a obchodní firmou Navrhovatele. Doména přejímá obě slovní složky ve stejném pořadí bez odlišujícího prvku; doplnění koncovky .cz nemá rozlišovací význam a odstranění mezery je pouhou technickou vlastností doménového jména, takže běžný uživatel internetu bude doménu důvodně vnímat jako oficiální českou doménu Navrhovatele;

(c) Odpůrce nemá k chráněným označením ani spornému doménovému jménu žádné právo ani oprávněný zájem: není vlastníkem odpovídající ochranné známky, označení není jeho obchodní firmou ani názvem jeho produktu, služby, projektu či provozovny, není pod tímto označením obecně znám a na výzvu Navrhovatele neuvedl žádný legitimní důvod ani účel registrace domény;

(d) Sporné doménové jméno není Odpůrcem registrováno ani užíváno v dobré víře, neboť sporné doménové jméno je shodné s obchodní firmou a ochrannou známkou Navrhovatele; Odpůrci jsou tato označení známa v důsledku předchozích obchodních vztahů, Odpůrce nereagoval na výzvu Navrhovatele k vysvětlení registrace sporného doménového jména a později jeho dobrovolný převod odmítl;

(e) Jsou tedy splněny všechny tři podmínky dle Pravidel ADR: sporné doménové jméno je shodné s chráněným označením k němuž má právo Navrhovatel, Odpůrce nemá ke spornému

doménovému jménu ani chráněnému označení žádné právo ani oprávněný zájem a sporné doménové jméno nebylo registrováno a není ani užíváno v dobré víře. Z těchto důvodů se tedy Navrhovatel domáhá převodu sporného doménového jména na Navrhovatele.

B. Odpůrce

Ve svém vyjádření k žalobnímu návrhu ze dne 2. 9. 2026 Odpůrce uvedl zejména následující:

(a) Sporné doménové jméno nikdy nebylo použito k provozu jakéhokoli obsahu; na doméně nebyla a není zveřejněna žádná webová prezentace ani přesměrování (služba Wayback Machine neviduje k doméně jediný archivovaný snímek);

(b) Odpůrce Navrhovateli nikdy nenabídl doménové jméno k prodeji, převodu ani pronájmu za úplatu; převod domény nebyl podmíněn úhradou jakékoli pohledávky ani jinou protihodnotou;

(c) Nedošlo k žádnému užití doménového jména, které by mohlo vyvolat záměnu s Navrhovatelem nebo poškodit jeho pověst;

(d) Odpůrce neregistroval žádná další doménová jména obsahující označení Navrhovatele.

Z toho Odpůrce dovozuje, že nejsou splněny podmínky dle čl. 3.1 a násl. Pravidel ADR a navrhuje zamítnutí žalobního návrhu.

Projednání sporu Expertem a odůvodnění Rozhodnutí

Žalobnímu návrhu je třeba vyhovět.

Podle čl. 4.1.1 a 4.1.2 Pravidel ADR Expert podle konkrétního návrhu navrhovatele rozhodne buďto o zrušení nebo převodu registrace sporného doménového jména pokud (1) sporné doménové jméno zapsané pro držitele (odpůrce) je shodné nebo zaměnitelné s chráněným

označením, k němuž má práva navrhovatel (čl. 3.1 Pravidel ADR) a zároveň je splněna alespoň jedna z níže uvedených dvou podmínek:

(2)(a) bylo takové doménové jméno registrováno nebo získáno, aniž by držitel (odpůrce) měl ke spornému doménovému jménu nebo ke chráněnému označení (které je shodné nebo zaměnitelné s doménovým jménem) právo dle čl. 3.3 Pravidel ADR (čl. 3.1.1 Pravidel ADR), nebo

(2)(b) bylo takové doménové jméno registrováno, získáno nebo je užíváno nikoliv v dobré víře (čl. 3.1.2 Pravidel ADR).

Tedy postačí, že vedle splnění podmínky pod bodem (1) bude splněna, byť i jedna z podmínek uvedených pod bodem 2(a) nebo 2(b) výše.

Za „chráněné označení“ se považuje podle čl. 2.3 Pravidel ADR právem chráněné označení, zejména zapsaná ochranná známka, označení původu, zeměpisné označení, název chráněné odrůdy rostlin, nezapsané označení, obchodní firma, název, včetně názvu veřejnoprávních korporací, států či mezinárodních organizací, označení obchodního závodu či provozovny, jméno či chráněný pseudonym nebo všeobecně známá přezdívka fyzické osoby nebo název chráněného literárního či uměleckého díla či označení literárních postav.

Pravidla ADR pak v čl. 3.3 stanoví úplný výčet případů, za kterých může mít expert za prokázané, že držitel (odpůrce) má ke spornému doménovému jménu nebo chráněnému označení právo (tedy, za jakých podmínek nedojde ke splnění podmínky dle bodu (2)(a) výše). V čl. 3.4 Pravidel ADR je pak uveden příkladný výčet situací, kdy expert může usuzovat na to, že doménové jméno bylo registrováno, získáno nebo je užíváno nikoliv v dobré víře (tedy, v jakých typických případech zejména dojde ke splnění podmínky dle bodu (2)(b) výše).

S ohledem na výše uvedené je proto klíčové posouzení, zda jsou v rozhodovaném sporu splněny podmínky uvedené v čl. 3.1 a násl. Pravidel ADR (jak jsou uvedeny výše).

Pokud jde o shodnost či zaměnitelnost sporného doménového jména s chráněným označením, tedy výše uvedenou ochrannou známkou Navrhovatele a obchodní firmou Navrhovatele, sporné doménové jméno je s touto ochrannou známkou Navrhovatele shodné.

Sporné doménové jméno je dále zaměnitelné s obchodní firmou Navrhovatele, neboť v sobě obsahuje kmen této obchodní firmy " xxxxxxxxxx" a zbylá část této obchodní firmy je jednak označením tzv. osoby rizikového kapitálu dle ust. § 15 odst. 3 zákona č. 240/2013 Sb. o investičních společnostech a investičních fondech a dále označením právní formy Navrhovatele coby společnosti s ručením omezeným, tedy jde o označení bez rozlišovací způsobilosti. Dále je ustálenou praxí v rozhodování sporů o doménová jména, že se nepřihlíží ke koncovce doménového jména (v tomto případě .cz), neboť jde o nutnou technickou podmínku registrace doménového jména.

Expert je dále přesvědčen, že Odpůrce nemá ke spornému doménovému jménu ani ke chráněným označením (ochranné známce, resp. obchodní firmě Navrhovatele) žádné právo ve smyslu čl. 3.3 Pravidel ADR. Jak je již ustálenou praxí v ADR řízeních týkajících se doménových jmen, Navrhovatel musí uvést základní skutečnosti nasvědčující tomu, že Odpůrce nemá žádné právo ke spornému doménovému jménu a pokud tak učiní, je nadále na Odpůrci, aby toto své právo tvrdil a prokázal (viz např. rozhodnutí WIPO č. D2003-0455, Croatia Airlines d.d. v. Modern Empire Internet Ltd. <croatiaairlines.com>). Pod sporným doménovým jménem nejsou a ani nikdy nebyly provozovány žádné stránky, což Odpůrce potvrdil ve svém vyjádření k žalobnímu návrhu. Navrhovatel uvedl, že mu není známo žádné právo Odpůrce ke chráněnému označení ani spornému doménovému jménu. Stejně tak sporné doménové jméno neodpovídá jménu Odpůrce a v řízení nevyšla najevo ani žádná jiná spojitost Odpůrce se sporným doménovým jménem, ani žádná skutečnost nasvědčující tomu, že by Odpůrce sporné doménové jméno používal k poctivým účelům ve smyslu čl. 3.3.4 Pravidel ADR.

Sporné doménové jméno je shodné s ochrannou známkou Navrhovatele a zaměnitelné s obchodní firmou Navrhovatele a Odpůrce ke chráněnému označení ani spornému doménovému jménu nemá žádné právo dle čl. 3.3 Pravidel ADR. Podmínky pro vyhovění žalobnímu návrhu jsou tedy splněny.

Již jen pro úplnost pak Expert dále uvádí, že dle názoru Expertu bylo sporné doménové jméno Odpůrcem zaregistrováno a je i užíváno nikoli v dobré víře. Z provedených důkazů i vyjádření obou stran zcela nepochybně plyne, že Odpůrci je známa existence Navrhovatele i jeho chráněných označení, protože Navrhovatel s Odpůrcem vstupovali do obchodních vztahů. Zároveň jde o označení s vyšší rozlišovací způsobilostí a pravděpodobnost, že by Odpůrce mohl sporné doménové jméno užívat k poctivým účelům nezasahujícím do práv Navrhovatele k chráněným označením, je tedy velmi nízká. Za těchto okolností je dle názoru Expertu vyloučeno, aby si Odpůrce sporné doménové jméno zaregistroval, nebo ho užíval v dobré víře. Každopádně, existence nikoli dobré víry Odpůrce při registraci, získání nebo

užívání sporného doménového jména není podmínkou pro vyhovění žalobnímu návrhu za situace, kdy je prokázána shodnost nebo zaměnitelnost sporného doménového jména s chráněným označením a neexistence práva Odpůrce k chráněnému označení ani spornému doménovému jménu, a touto otázkou se tedy Expert již podrobněji nezabýval.

Z těchto důvodů rozhodl Expert tak, jak je uvedeno níže.

Rozhodnutí

Dle čl. 4.1.2. Pravidel ADR se návrhu vyhovuje a registrace sporného doménového jména <soulmatesventures.cz> bude převedena na Navrhovatele v souladu s čl. 6.2. Pravidel ADR.

Experti

Jméno Michal Matějka

Datum Rozhodnutí

2026-09-13

Příloha 1

Odpůrce si zaregistroval sporné doménové jméno <soulmatesventures.cz> shodné s ochrannou známkou Navrhovatele a obsahující kmen obchodní firmy Navrhovatele a neprovozoval na něm žádné stránky. V řízení nevyšlo najevo žádné právo Odpůrce ke spornému doménovému jménu ani uvedeným chráněným označením. Odpůrce s Navrhovatelem navíc byli v obchodním vztahu, a Odpůrci tedy byla existence Navrhovatele i jeho chráněných označení zcela nepochybně známa. Za těchto okolností tedy nezbylo než plně vyhovět návrhu na převod sporného doménového jména na Navrhovatele.